#### NATIONAL

Pyidaungsu Hluttaw Joint Bill Committee holds meeting

PAGE-2

#### NATIONAL

Joint Committee on Amending 2008 Constitution holds meeting 53/2019

PAGE-2

# VEW INCHTOR MYAN

# Swa Chaung Dam flood victims receive 175 new houses





Vice President U Henry Van Thio, Bago Region Chief Minister U Win Thein and an official of the Myanmar Construction Entrepreneurs' Association - MCEA open the signboard of new Kyuntawsu village in Yedashe Township, Bago Region yesterday. PHOTO: MNA

ciation handed over 175 hous- partmental heads and officials. es to the flood victims in new morning.

last year.

The ceremony was also at-

struction Entrepreneurs Asso- Tun Naing and U Soe Aung, de- flood victims.

ship, Bago Region, yesterday Pyithu Hluttaw MP in Yedashe Township U Kyi Naing Moe, Vice President U Henry Regional Hluttaw MP Dr Kyaw Kyuntawsu village. Van Thio attended the hando- Kyaw cut the ceremonial ribbon ver ceremony held at the new of the village entrance archway, spill way at Swa Chung Dam village which was established to and the Vice President, the Chief caused severe effects in Bago replace the old one submerged Minister and an official of MCEA

AGO Region Government Bago Region Chief Minister U Green-velvet plants, before they such as providing construction manage its working committees Band the Myanmar Con- Win Thein, Deputy Minister Dr viewed the new houses for the materials for residential houses at township, district and State/

Union Ministers Dr Aung of 175 houses, Vice President and removing sediments from ed the Myanmar Action Plan on Kyuntawsu village in Thinewa Thu, Dr Win Myat Aye, Chair- U Henry Van Thio expressed the agricultural lands. village-tract of Yedashe Town- man of MCEA U Shein Win, thanks to the Bago Region government for 13 houses, and Thio also said that Myanmar Pillar 1 has stated the need to MCEA for 162 houses at the new

Last year, the damage of Region which has already suf-The Vice President and Management Committee retended by Union Ministers Dr party then planted Eugenia, sponded with immediate meas-

and monasteries, seeds for pad- Region levels. At the handover ceremony dy cultivation and other crops

was vulnerable to natural disas- make assessment of dam safety ters due to its geographical con- and reservoir, critical infrastrucditions, and that the country was ture and vital government and cooperating with regional and lifeline buildings in Myanmar. foreign countries in natural dis-Aung Thu, Dr Win Myat Aye, Mesua ferrea, Star-flower and ures on rehabilitation works chaired by the Vice President to community.

The country has also adopt-Disaster Risk Reduction (MAP-Vice President U Henry Van DRR). Its sub-paragraph 1-4 of

The Vice President also called for the officials scrutiniz in floodwater due to collapse of opened the village signboard fered floods from heavy rains, has also enacted the Natural ing and checking the strength of a spillway at Swa Chaung Dam and sprayed it with scented sweeping houses away from the Disaster Management Law in infrastructures to avoid more village. The National Disaster 2013. Under this law, the Nation-losses, and people participating al Disaster Management Com- in preparedness measures for mittee was formed and it was ensuring a disaster-resistant

INSIDE TODAY

#### NATIONAL

MoE, Danish Parliament PAC delegation discuss cooperation in education PAGE-4



#### NATIONAL

e-Government implementation working committee holds 4th meeting PAGE-5

#### NATIONAL

Union Minister for Construction attends stake driving ceremony of Gyaing (Kawkareik) Bridge PAGE-4



## Joint Committee on Amending 2008 Constitution holds meeting 53/2019



Meeting 53/2019 of the Joint Committee on Amending the 2008 Constitution held in Nay Pyi Taw yesterday.

MEETING 53/2019 of the Joint Deputy Speaker Pyithu Hlut-Committee on Amending the 2008 Constitution was held at Pyidaungsu Hluttaw Building D in Chairman of the Joint Commit-

The meeting was attended by Chairman of the Joint Committee Pyidaungsu Hluttaw Nyana Soe, Joint Secretary U

taw Deputy Speaker U Tun Aung (a) U Tun Tun Hein, Deputy Nay Pyi Tawyesterday morning tee Amyotha Hluttaw Deputy Speaker U Aye Tha Aung, Joint Committee Secretary Dr Myat

Htay Win Aung (a) U Pyone Cho representatives from political parties and Tatmadaw Hluttaw representatives and officials from Pyidaungsu Hluttaw Of-

(Translated by Zaw Min)

# Pyidaungsu Hluttaw Joint Bill Committee holds meeting



Pyldaungsu Hluttaw Deputy Speaker U Tun Tun Hein attends the Joint Bill Committee meeting in Nay Pyl Taw yesterday. PHOTO: MNA

THE Pyidaungsu Hluttaw Joint Hluttaws. Bill Committee held a meeta controversy between the two men, secretary, joint secretary

ing yesterday afternoon at the by Pyidaungsu Hluttaw Deputy of Education, Union Attorney meeting hall of Pyidaungsu Speaker Joint Bill Committee Hluttaw D Building over the Ba- Chairman U Tun Aung (a) U sic Education Bill that caused Tun Tun Hein, deputy chair-

and members of Joint Bill Com-The meeting was attended mittee, officials from Ministry General Office and Pyidaungsu Hluttaw Office.—MNA

(Translated by Zaw Min)

#### Republic of the Union of Myanmar Office of the President Order 43/2019

4th Waxing of Tazaungmon, 1381 ME 31 October 2019

### Appointment of Deputy Ministers

In accordance with the provisions stated in article 234 (a), (d) of the Constitution of the Republic of the Union of Myanmar and section 16 (b), sub-section (9) of Union Government Law, the following persons have been appointed as Deputy Ministers for the Ministries shown against each of their names.

U Khin Maung Win Deputy Minister

Ministry of Electricity and Energy

1 NOVEMBER 2019

Ministry of Hotels and Tourism

Sd/Win Myint Republic of the Union of Myanmar

#### Republic of the Union of Myanmar Office of the President Order 42/2019

4th Waxing of Tazaungmon, 1381 ME

### Appointment of Chief Justice of Bago Region High Court

In accordance with the provisions stated in the Article 308. sub section (b), sub-sub section (4) of the Constitution of the Republic of the Union of Myanmar, sub-section (b) under Article 82 of Union Government Law, Article 44 of Union Judiciary Law and Article 17, sub-section (d) of Region or State Government Law, U Maung Maung Aye has been appointed as Chief Justice of Bago Region High Court.

> Sd/Win Myint President Republic of the Union of Myanmar

### Amyotha Hluttaw Deputy Speaker receives Hong Kong University Associate Professor

AMYOTHA Hluttaw Deputy Speaker U Aye Tha Aung received Hong Kong University Department of Asian and Inernational Relations Associate Professor Dr Renaud Egreteau —MNA at Amyotha Hlutttaw Building yesterday afternoon.

At the meeting matters relating to conducting research on the role of the Hluttaw in transition to democracy and legislative work processes were discussed.

(Translated by Zaw Min)



Amyotha Hluttaw Deputy Speaker U Aye Tha Aung meets with Hong Kong University Department of Asian and International Relations Associate Professor Dr Renaud Egreteau in Nay Pyi Taw. PHOTO: MNA





Vice President U Henry Van Thio addresses the ceremony to hand over new houses to flood victims at the Kyuntawsu village in Yedashe Township, Bago Region,

## Swa Chaung Dam flood victims receive 175 new houses





Vice President U Henry Van Thio inspects the construction of new spillway of the Swar Chaung Dam in Yadashe Township yesterday. PHOTO:

Next, the Bago Region Chief Minister explained the construction of new Kyuntawsu Village, Dr Win Myat Aye gave 2,000 units and the Chairman of MCEA presented about the new houses for and the Chairman of MCEA

Union Minister for Social Welfare, Relief and Resettlement of uniforms for school children,

of thanks by a local

The Vice President and party then proceeded to the briefing hall of Swa Chaung Dam to inspect the construction of a new

reinforced concrete structure with 447.2 ft in length and 531.5

ft in width. The volume of flowing water will have \$0,000 cubic meters, and the whole construction project is expected to take about 2 years.-MNA

(Translated by Aung Khin)

### Anti-Corruption Commission Chairman receives Norway Ambassador

ruption Commission Office MNA guest hall yesterday noon.

During the meeting works conducted on resolving bribery and corruption in public service sector, educational programmme on developing integrity and straight for wardness conducted by the commission

Anti-Corruption Commission and status of setting up the Chairman U Aung Kyi received Corruption Prevention Units Norway Ambassador Ms Tone (CPUs) and works conducted Tinnes and party at Anti-Cor- by the CPUs were discussed.-

(Translated by Zaw Min)

Anti-Corruption Commission Chairman U Aung Kyi meets with Norway Ambassador Ms Tone Tinnes yesterday. PHOTO: MNA



#### MoE, Danish Parliament PAC delegation discuss cooperation in education

Dr Myo Thein Gyi received Dan- programmes and issuing the ish Parliament Public Accounts Committee (PAC) Chairman Mr Henrik Thorup Gamst and his party at the Education Minister Office in Nay Pyi Tawyesterday.

At the meeting, the Union Minister expressed thanks to the Danish people and government for its assistance in educational reforms in Myanmar and ensuring success, as the Ministry of Information is making efforts to provide educational opportunities to all through its basic principles of reducing school drop-out cational cooperation. rates and non-discrimination in the education sector.

Thein Gvi also noted the effectiveness of Danish assistance under the Capacity Develop- (Translated by Kyaw Zin Lin)

Union Minister for Education ment CFund-CDF in building teachers-parents guide books saying that Danish funding has been very effective in assisting in educational reforms in My-

> istry's willingness to cooperate in the School-Industry Partnership-SIP programme as part of the 2020-2000 National Education Strategy Plan.

> Mr Henrik Thorup Gamist, the leader of the delegation, also discussed future tasks for edu-

The meeting was attended by Deputy Minister for Educa-Union Minister Dr Myo tion U Win Maw Tun and offi-



Union Minister Dr Myo Thein Gyi holds talks with Danish Parliament Public Accounts Committee (PAC) Chairman Mr Henrik Thorup Gamst in Nay Pyt Taw yesterday. PHOTO: MNA

East-West Economic Corridor

between Myanmar and its neigh-

boring countries developing the

(Kawkareik) Bridge, Gyaing

(Zathapyin) Bridge and At-

#### Union Minister for Construction attends stake driving ceremony of Gyaing (Kawkareik) Bridge



Union Minister U Han Zaw, State Chief Minister Daw Nang Khin Hitwe Myint and Japanese Ambassador Mr Ichiro Maruyama press a button to drive a Stand Pipe of the bridge pile in Kawkareik. PHOTO: MNA

UNION Minister for Construc- at a pandal near the bridge yestion U Han Zaw attended a stake terday morning.

At the ceremony Union

East-West Economic Corridor Development Project was implemented with JICA's ODA

taran Bridge on the East-West

the Union Minister.

Economic Corridor will not only places. develop Mon State and Kayin State but also support the devel-U Han Zaw, State Chief Minister Daw Nang Khin Htwe Mycoment of the country's basic infrastructure as well as socio-eco- int and Ambassador of Japan to nomic development. Myanmar Myanmar Mr Ichiro Maruyama pressed a button to drive a Stand engineers will also be able to study and learn extradosed. Pipe of the bridge pile. bridge construction and latest bridge design technologies, said

is an extradosed four lane bridge that can withstand 60 ton load Following this Kavin State pervehicle. The total project cost Chief Minister Daw Nang Khin 6.8 billion Japanese Yen and the Htwe Myint and Ambassador construction will be completed in of Japan to Myanmar Mr Ichiloan and upgrading of Mawlamy- ro Maruyama also delivered

ine-Kawkareik portion of the speeches and JICA Myanmar

will increase the vehicle travel Masayuki Karasawa explained

Upgrading of the Gyaing munication committee chairman

Office Chief Representative Mr

U Saw Moe Myint and officials

drove stakes of Gyaing (Ka-

wkareik) Bridge at designated

Afterwards, Union Minister

Gyaing (Kawkareik) Bridge

Next, Amyotha Hluttaw transport, construction and com-

about the project work

1 NOVEMBER 2019

### Gyaing (Kawkareik) Bridge held Minister U Han Zaw said the

**Union Attorney-General** 

### receives Danish PAC Chairman

UNION Attorney-General U conducted by UAG Office, coor-Committee (PAC) Chairman afternoon

At the meeting matters relating to the duties and responsibilities of UAG Office, projects

Tun Tun Oo received Danish dination works on rules of law Parliament Public Accounts andjustice, legal support, cooperation work and future work Mr Henrik Thorup Gamst and processes conducted under an party at Union Attorney-Gen- MoU signed between UAG Oferal (UAG) Office yesterday fice and Danish embassy on 1 December 2016 were openly and cordially discussed.-MNA

(Translated by Zaw Min)



Union Attorney-General U Tun Tun Oo meets with Danish Parliament Public Accounts Committee (PAC) Chatrman Mr Henrik Thorup Gamst at Union Attorney General (UAG) Office yesterday. PHOTO: MNA

### Global MIL Week 2019 celebrated in Yangon

THE S\* Global Media and Information Literacy (MIL) Week 2019 was organized at the Shwe U Daung Hall of the News and Periodicals Enterprise on Theinbyu Road in Yangon yesterday

Union Minister for Information Dr Pe Myint delivered an opening speech at the ceremony which was also attended by representatives of the Myanmar Press Council, the Myanmar Book Aid and Preservation Foundation, UNESCO and partner organi-

The Union Minister said that the yearly Global Media and Information Literacy (MIL) Week was initiated in 2012 by UNESCO. and the theme for this year is "Media and Information Literate Citizens: Informed, Engaged, Empowered". He also said the flow of information is very fast at present, and there are some remarks that the spread of fake news by using modern technologies can tarnish democracy:

The Union Minister said the participation of citizens is should have analytical skill which



Union Minister for Information Dr Pe Myint delivers an opening speech at the ceremony of the 8th Global Media and Information Literacy Week in Yangon yesterday. PHOTO: MNA

democracy is a form of public government participated by the public, and that their effective participation could turn out democracy in full essence.

He also remarked these people need to have access to relevant information about the country; they need experiences of critical thinking the young people

and information from media.

the Global Media and Informa- dia, and possible consequences tion Literacy Week should be cel- due to the lack of media and inebrated with regular seminars and educative programmes. He also called for prevention of local or global fake news with correct

thoughts, works and attitudes. Then, media experts dis-

matters to be cautious about us- ing Aye and Executive Director The Union Minister also said ing social media and online me- of Myanmar ICT Development

formation literacy: Executive Director of Myanmar Book Center and its philan-Aid and Preservation Foundation Dr Thant Thaw Kaung, Project among the public .- MNA cussed the kinds of literacy that Officer of UNESCO Myanmar

very crucial for democracy, and can be developed by knowledge should be prioritized in Myanmar. Project Office Daw Naing Na-Organization Daw Htike Htike Aung took part in the discussion.

The Global Media and Information Literacy Week was celebrated from 24 to 31 October, thropic arm the Myanmar Book with the educative campaigns on media and information literacy

#### e-Government implementation working committee holds 4th meeting

plementation of e-Government held its 4" meeting at the Ministry of Transport and Communications yesterday morning.

Union Minister for the Office of the Union Government U Min Thu the chairman of working committee, suggested the implementation of decisions from the previous meetings should be closely monitored by its secretary; the third meeting of working committee could seek an approval from the steering committee for migration of international standard Unicode font system; the working committees and sub-committees are to maintain momentum for migration plan.

A scrutinizing committee was formed on 25 October 2019 to hire an advanced-private data center according to the decision of the third meeting of e-Government steering committee. The scrutinizing committee will report its functions to the steering committee.

The working committee and sub-committees will have to link with relevant departments and organizations to provide assistance for technology human resources and expersecurity to the steering committee that is implementing the processes included in the e-Government Master Plan. He



Union Minister for the Office of the Union Government U Min Thu presides over the 4th meeting for implementation of e-Government in Nay Pyt Taw yesterday. PHOTO: MNA

also said the working committees and sub-committees are responsible for providing assistance in addressing difficulties and challenges of departments and organizations for better and more reliable online public services.

The Union Minister finally suggested the participants at the meeting to prepare for the reports and identify difficulties and challenges to be discussed in the upcoming steering committee

Union Minister for Transport and Communications U Thant of working committee present-Sin Maung, the vice chairman of ed implementation of decisions working committee, said that im- made in the third working com- ing committee for e-ID system, and the invited guests.-MNA plementation of e-Government is

aimedfor providing good services to the public, and to speed up the administration processes among State/Region governments and Union government.

He also asked to hire chief information officers for successful implementation of e-Government and to set up a department to manage the processes.

Acting Director-General U Sai Saw Lin Tun of IT and Cyber Security Department under e-Government beginning 2019the Ministry of Transport and 2020 fiscal year. Communications, the secretary

committees and sub-committees discussed installation of video conferencing system at the district offices, promulgation of CIOs, formation of e-Government departments at government of-

Thein Swe, the chairman of workdiscussed additional information

Then, officials from working about the e-Government, and Union Minister U Thant Sin Maung

The 4° working committee meeting was also attended by its cybersecurity law, categorizing members of Deputy Ministers data policy; duty assignments for U Khin Maung Tin, U Aung Hla Tun, U Kvi Min, U Thar Oo, Dr Ye Myint Swe, U Aung Htoo and U fices, the Union Ministries and Hla Maw Oo, Member of Union State/Region governments and Civil Service Board U Win Maw, collecting data for the cost of Nay Pyi Taw Council Member U Tin Tun, cabinet members of State Region governments, offi-Union Minister for Labour cials from working committees Immigration and Population U and sub-committees, the patron of Myanmar Computer Federation

(Translated by Aung Khin)

www.globalnewitghtofmyanmar.com

doegykbaloewigitotoyarmacom

**Kyaw Myatre** 

#### SENIOR TRANSLATORS

Zaw Min Zaw Hirt Co. Aurg XIIII

#### INTERNATIONAL NEWS EDITOR

Ye IRui Tin,

#### LOCAL NEWS EDITORS Tun Tun Natng (Fattor),

Nive Nive Tim (Sub-editor). menmed transmitten

#### TRANSLATORS

I Luy Mar Tin Win F3 Myor Mon Kyaw Zin Lin Kyzw 20n Tun

#### REPORTER Nyeth Nyeth E

irpomentaviotaturwightens

#### PHOTOGRAPHER Kyaw Zeya Wto @ Phoe Khwa

COMPUTER TEAM

#### Them Ngwe, Zaw Zaw Aung,

Ye Nating Soe, Hinto Pwint, Kay Khatng Win, Sanda Hrim, Them liftwe, Nyt Lin Tim.

#### EDITORIAL SECTION (+95) (008604529,

Ex - (+99)(00)8604305

#### CIRCULATION & DISTRIBUTION San Liwin, (+95) (00) 8604532,

Notine - 09/974424014

#### ADVERTISING & MARKETING

(+95)(00)8604530, Bottne - 09/974434848 munketingsiglobalnewightotmyanmar.com subsciptionoglobalsweightelinyansaccon

Printed and published at the Clobal New Light of Myanmar Printing Factory at No.15O New Filter Knee Pagoda Board Rature Township, Yangso, by the Global New Light of Myanmar Dally under Printing Perint No. 00510 and Publishing Rymill No. 00629.

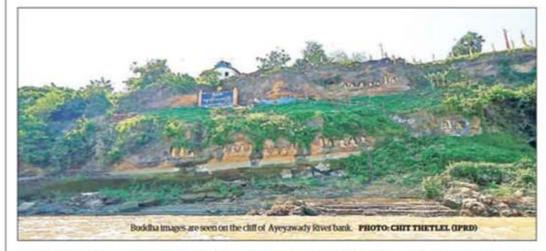


#### Write for us

We appreciate your leedback and contributions. If you have any comm or would the to submit editoriats, analyses or reports phase email.

Due to limitation of space we are on able to publish "Letter to the Editor" that do not exceed 500 words. Should you submit a test longer than 500 words please be aware that your letter will be

#### Visitors throng to Akauk Taung through Htonebo jetty



Taung in Kyangin Township, there by both car and ship. It bank. Hinthada District, Avevawady is 16 miles far from Kvangin Region on Monday morning.

on Pathein-Monywa Highway portation. Visitors choosing Road near Htonebo Town, which marine transport can see countis the native town of Thakhin less Buddha images on the

Town, and most pilgrims go to

Akauk Taung has several The Akauk Taung is located the region using marine transples, including the Shweny intin pagoda, Naungtawgyi pagoda, Naungtawlay pagoda, thou-

VISITORS flocked to Akauk Mya, and visitors can reach cliff of the Ayeyawady River's cliff, Nagatwin, a waterfall, and Nyaungkoepin, among others.

The Htonebo jetty usualwell-known pagodas and tem- ly operates 50 boats per day, which are always crowded with pilgrims. -- Chit Thetiel (IPRD)

(Translated by La Wonn)

### MNA building receives blue heritage

THE 34° commemorative blue plaque was installed on 31 October at the Myanmar National Airlines (MNA) building on Strand Road, Kyauktada Township, Yangon Region.

The ceremony was attended by U Phyo Min Thein, the Chief Minister of Yangon Region, and officials.

"If the blue plaque is installed at this building, youths, tourists, and travelers will know the history of the building, and take pride in the con- which mostly exported Myan- ally referred to as the Bombay

servation of the building," said mar timber. the chief minister.

The MNA building was built in 1915. After independence, the Union of Myanmar Air Transport Group bought has a contentious place in Mythe building in 1949 at a cost anmar history. "The installaof K700,000. The company was rechristened Myanmar Na- not accommodate them. We tional Airlines (MNA) in 2014. just want to commemorate the

During the colonial period, the MNA head office building was used by the Bombay Burma Trading Corporation,

Yangon Heritage Trust (YHT) founder Dr. Thant Myint Oo said that the Bombay Burma Trading Corporation tion of the blue plaque does history of the colonial times."

The Bombay Burma Trading Corporation Limited, usu-

Burma Trading Company, was formed in 1863 by the Wallace Brothers. Although they were allowed to extract timber from upper Myanmar by King Mindon, difference arose over the matter during the rule of King Thibaw: The issue sparked the third Anglo-Myanmar war, and the annexation of the Konbaung Dynasty by the Bombay Burma Trading Corporation. -Zarni Maung

(Translated by Hay Mar)

### MTE extracts 10,432 tons of timber from Kachin State forest in 2018-2019 FY

prise (MTE) extracted 10.432 Town, Kachin State. tons of timber in the 2012-2019 financial year from Kachin State forest, said U Toe Toe, ative U Tin Aye, Amyotha and handing over of the timmanager. Myitkyina Timber Hluttaw representative U berfrom the Myitkyina logging Extraction Area.

"Although the MTE targeted to extract 11,000 tons of hardwood in 2018-2019 FY. Forest Officer and officials, it produced only 10.432 tons CSOs, and mediapersons. of timber from Kachin State forest resources," he said at a official explained the process meeting related to Myitkyina related to timber production timber extraction area, held in the forest reserves, the

The meeting was attended by State Hluttaw represent- for the 2019-2020 financial year. Min Hswe Naing, District and Township Management Committee members. Township

At the meeting, the MTE

THE Myanma Timber Enter- administration office, Mohroin produced, hardwood production in the 2018-2019 fiscal. hardwood production target Area to the Ministry of Natural Resources and Environmental

> The meeting attendees asked if the timber produced from Myitkyina logging area was sold under the tender in other regions," said U Toe

"We sell the timber seized on 29 October at the general management of the timber from the Myitkyina logging

area under the tender system to saw mills annually. There are a total of 18 legal saw mills in Mohnvin Town," said U Win Khine Phyo, the head of the Mohnvin Township Forest De-

"We plan to grow hardtion without adversely affecting the natural environment. We could not produce timber Toe. -Lu Aung (Katha)

(Translated by Hay Mar)

## Growers in Chin State profit from high onion prices

GROWERS in Chin State are of September and the growers fetched a high price in the monsoon harvest season.

Earlier, the price of onions Kyoethonepin village stood at K500 per viss (one viss equals 1.6 kg). But in October, the price soared to K2 000 per viss. "The onions grown in the

Chin Mountain and Kalay region are exported to foreign markets every year. The acreage under onion plantations decreased after Chin State suffered a natfrom Chin State in the first week Kalay Town.

planning to extend onion culti- are benefiting from planting onvation in the winter as the crop ions. Some commodity depots are selling onions on a manageable scale," said a grower from

Onions from the Chin mountain and Kalay are mostly exported to Tamu. China. Thailand. and Bangladesh, Onions from Kalay region are currently being sent to Monywa, Mandalay, Kani, Homalin, Khamti, Mawlaik, and Phaungovin markets

"As onion is one of the main ural disaster in 2018. The Indi- kitchen ingredients, its prices an market has also imposed a have hit a high. The price of onquota on onion imports and the ions has climbed to over K1,000 export market has declined due per viss in the Kalay market to lower demand from the In- because of high demand from dian market. China, Thailand, Mandalay and Monywa mar-



Pickup truck loaded with sacks of onion at a wholesale market in Chin State. PHOTO: CHINDWIN THARLAY

mally earn their living by culti- awgyi, Kyaungtike, Taungphilar, vating onions on a manageable and other villages are cultivating scale in order to earn an extra

Farmers in Kalay Town nor-dents of Sinywar, Sipingyi, Setonions. The people in the Chin income. Additionally, the resi-mountain have come to culti-

vate onions on a commercial scale, and most of the onions are produced in villages in Falam

### Chili plantations flourish in Seikpyu on back of high prices

Forest Department carrying various kinds of beans, castor out teak and chili plantation plant, and chili. The growers per month from chili plantathe Seikpyu-Saw-Kanpetlet road in Magway Region, chili growers in Seikpyu Township said they are earning a good high price in the market.

The shifting cultivation project began in Seikpyu Township in 2008, and growers have earned good profits from the project. Apart from teak, growers are cultivating

WITH the Seikpyu Township other crops, including paddy, rainy season.

been the most successful. K4,000 per viss.

Chilis are cultivated in the

Chili plantation in Setkpyu Township. PHOTO: SOE LIN NAING (IPRD)

Growers can earn K22,000

in Kazunma forest area on are also earning their living tions. Chilis have to be plucked through farming and pursuing twice a month, with yields ranging between 35 and 45 viss Among the different plan- per harvest. Growers can earn tations in Seikpyu Township. a living although the producincome due to chilis fetching a the cultivation of chili has tion of chilis normally reduces in the summer season. Resi-The retail price of fresh chili dents of Magway Region are is K5,000 per viss (one viss likely to purchase chilis beequals 1.6 kg) at present, while cause pesticides are not used the wholesale price is set at in those plantations. - See Lin Naing (IPRD)

(Translated by La Wonn)

### Over 11,000 buyers apply for Yangon governmentowned land in 3 weeks

By Nyein Nyein

THE Yangon Region government recently announced the sale of land plots for setting up industrial businesses and public housing, and between 7 and 29 October, it received about 8,000 applications for the plots, said U Than, the Joint Secretary of the Yangon City Development Committee (YCDC).

The plots of land owned by the Yangon Region government will be sold in three phases.

In Phase 1, land-use applications for 500 land plots in Hlinethaya, Shwepyitha, and four Dagon Myothit townships were sold on 7 October at the office complex of the General Administration Department number of applicants reached 11,000 as of 29 October, said U

Over 180 plots from the will be sold in Phase 2, and over 9,000 acres, previously marked as agricultural land, in East Dagon and Dagon Seikkan townships, will go under the hammer in Phase 3, he added.

The Land Management Committee will screen the applications and sell the plots to selected individuals and organizations for setting up businesses and housing projects.

"As the land is being sold by the regional government, it will have a full guarantee," said Yangon Mayor U Maung Maung Soe

The plots that are slated to be sold were previously seized by the government, and compensation had not been awarded to their original owners. Therefore, to compensate the original farmland owners, the lands are being sold again. according to officials.

At present, there are over 3,000 cases with the Yangon (Eastern District), and the Region government's Committee for Scrutinizing Confiscated Farmlands and Other Lands. The Compensation of K6.9 billion was awarded to farmers on Myaungtagar Industrial Zone 28 September. In the 2019-2020 fiscal year compensation of K31 billion would be provided to the original farmland owners. The applications for the plots have to be submitted by 8 November. (Translated by Ei Muat Mon)

**OPINION** 

TOBACCO consumption can cause at least 16 different cancers of the body, including lung cancer, cancers of the mouth, larynx, pharynx, esophagus, bladder, kidney, pancreas, liver, cervix, stomach, colon, and rectum

However, the number of smokers and tobacco-related diseases are on the rise in Myanmar though we have tried our best to reduce tobacco use for many years.

More than 60,000 people in Myanmar die annually from diseases such as cancer, heart attack, hypertension, and respiratory problems resulting from tobacco use. Now is the time we review the situation and seek ways to effectively control tobacco consumption.

When we look at Western countries, their citizens mainly rely on cigarettes. But, in Myanmar, the people consume both smokeless tobacco such as betel quid and tobacco that can be smoked.

Smoking is by far the most common way people indulge in tobacco use and feed their nicotine addiction. There are other delivery methods, such as chewing tobacco and replacement e-cigarettes.

We need to stay updated on the various products available and, discuss the dangers of tobacco use with children and adults because tobacco companies regularly modify their products to attract users, and introduce novel tobacco products

to the market.

We need to stay updated on the various products available and, discuss the dangers of tobacco use with children and adults because tobacco companies regularly modify their products to attract users, and introduce novel tobacco products to the market.

Part of the problem is awareness. Cigarette packs carry grotesque photos of tumors on them. People know they're bad. But other tobacco products are sold loose and used as stimulants, like chewing gums. Leaf cigars are green and, most consumers believe that they are safer than conventional cigarettes. Leaf cigars also provide a livelihood to mostly first-time female workers.

To control and reduce the consumption of tobacco related products, we need to work out two things, which

The first is raising awareness, and we are all con-

cerned about spreading the bad effects of cigarettes and tobacco to the public in states, regions, townships, rural villages, and to conduct educative talks at public places.

Secondly, in a bid to control the production and distribution of tobacco related products, we need to rewrite a new law, increase tobacco tax rates annually after the inflation rate and increased national income are taken into account, and implementing tobacco free programs, in accordance with Article-3 of the International Convention on Tobacco and Tobacco Related products, laws and

By drawing up an appropriate strategy and work processes and by assigning sector-wise duties and responsibilities to relevant ministerial departments and organizations, we can reduce and eradicate the manufacture, trade, and sale of cigarettes and

# A welcome move that will inspire young translators

By Maung Hlaing

6 August, 1945. A B -29 bomber of the United States Army dropped the first atomic bomb on the centre of the City of Hiroshima, Japan. According to the records of the Hiroshima Peace Memorial Museum, the bomb destroyed about 13 square Kilometres of the city. Between 70,000 and 100,000 people were estimated to have been killed.

Again on 9 August, 1945, Nagasaki, another city of Japan was destroyed by the second atomic bomb used in warfare. The blast destroyed 4.7 square Kilometres in the heart of the city. It injured 40,000 people, and 40,000 were killed or missing. In consequence, more people died later from the effects of atomic

Who was to blame for the evils of atomic warfare?

Translators said that the

horrors of Hiroshima and Nagasaki had cropped up due to a journalist who erred in translating the title of a news story. Instead of writing the news title as 'U.S. ultimatum postponed' the journalist wrote the title as 'U.S. ultimatum ignored'. Sayagyi Thakhin Ba Thaung said so while I was studying the art of translation under him. (Sayagyi Min Thu Wun also told such a

Believe it, or not. Although some (historians) said it was a cock and bull story, we the translators should take salutary lesson from the horrors of Hiroshima and Nagasaki.

Regrading the history of translation of Myanmar, we cangan Dynasty and the emergence Zaw (K). of Burma Translation Society

A review of Mya Zedi Stone Inscription reveals the dawn of literature of translation and literature of aesthetic. We can say so because Mya Zedi Stone Inscription of Bagan Dynasty was written in four languages Mon, Myanmar, Pali and Pyu. The theme was about a son who felt conscious of his father King Kyansitthar's gratitude and pro-found deeds of merit to re- language or any of the (indig- seminars. The last literary sem-

anmar history), translation from Burma Translation Society.) Myanmar into other languages

According to the booklet on Sarpay Beikman (printed in September, 1958), Myanmar scholars had been making endeavours since 1939 for the emergence of translation literature. Although a translation bureau of the government was established in 1939. their endeavours were nipped in the bud due to the war.

However, the endeavours of Myanmar scholars resumed on 6 June, 1947. On that day, representatives, economists and officials met to deliberate on the national rehabilitation needs under the leadership of Bogyoke Aung San, the architect of Myanmar's independence. They drafted a Two-Year Plan on Economic Development of Myanmar after regaining her independence. The plan was known as 'Sorrento Villa Plan' after the venue of the meeting.

"A translation department should be established to translate useful books and

have them published in the interest of the people," said Bogyoke Aung San, who chaired the conference, in his speech. We can vividly see his farsightedness that paved the way to save the people from the age of darkness. In order to implement his speech, the Burma Translation Society (BTS), or Sarpay Beikman, was established on 26

The motto, "Ahmaung khwin-ywe Alin Hsaung-unt", written in Myanmar by Sayagyi Min Thu Wun, was translated into English as "Light, where darknot help thinking about the Ba- ness was" by Sayagyi U Khin

The two main objectives included in the rules of BTS were:

(1) To undertake the translation into Burmese of any publication in English or other foreign language which is likely to be conducive to the intellectual and cultural development of the indigenous races of Burma; and,

(2) To undertake or encourforeign language of any of the standard works in the Burmese

As regards the BTS, we

should not ignore a noteworthy remark made by former UN Secretary-General U Thant (then Secretary of Information) at the British Council on 5 April, 1950. He said, "The Burma Translation Society was founded in August, 1947, sponsored by Premier Thakin Nu, who is himself a writer and translator of no small merit. In fact, the Burma Translation Society was his life-long dream and it was his idea to make modern and scientific knowledge available to the country at large by means of

Thanks to the encouragement of those who played the leading roles in the political, eco-

at the Sarpay Beikman Printing Plant, previously known as the historic sorrento villa where the immediate post-war government mapped out national reconstruction and development projects. It was known as the 24th session. Among them, paper read-

ing sessions on translation were held three times in 1969, 1987 and 2000. After paper reading sessions were dormant for 17 years, a paper reading session on translation appeared in the time of popular government in 2017. Generally, these four sessions on translation focused on translation from English (other languages) into Myanmar. Through the paper reading sessions, veteran professional translaters disseminated their nomic, social and literary are- views gained by experience.

Such a paper reading session is quite different from the ones held in the past and it is unique to novices and experienced translators who were interested in translation from Myanmar to English.

nas, Sorrento villa Printing plant came into being and translated works and books on various titles came out. In this way, pioneers in the field of translation paved the way for the posterity, and the successors were able to bear the

Parliament Democracy, Revolutionary Council, lanzin Party, Party, State Law and Order the past and it is unique to nov- and expressions. Every living ting long in the tooth are eager Peace and Development Council, professional translators exerted much effort under the strict censorship of the then Press Scrutiny and Registration Department.

However, paper reading sessions on various subjects including translation genre could be held under the aegis of the Ministry of Information age the translation into any between 1965 and 2000, formerly, the paper reading sessions were known as symposiums or literary pay it. What I want to say is that enous) languages of Burma. inar or paper reading session of letting the world know and

Most of them were quite advantageous to the reading public as well as new talented translators.

On 2 November this year,

a paper reading session on translation- from Myanmar into English- will be held by the Information and Public Re-Throughout the ages of lations Department under the Ministry of Information. Such a paper reading session is quite different from the ones held in Restoration Council and State ices and experienced translators language changes and some to relay what they have in their who were interested in translation from Myanmar to English.

Today, we can say that translated works especially the works on fiction and nonfiction are making headway or making money compared to the situation of a few decades ago. Translated works in book form are coming out every now and then. However, most of them are translated from other languages especially from those written in English.

However, we are still in need

artifacts, Myanmar culture, in its variegated forms encompassing traditions. What the readers want to see is not only the inflow of ideas and cultures of other lands and people but also the outflow of things on Myanmar in English or other foreign languages. Such a task can be performed if we are to succeed in our endeavours in translating Myanmar (literary) works into English which is a universal language.

Practically, in translating, to turn Myanmar idioms or national indigenous language into that which fits another language is a gigantic task easier said than done. I do not want to deny that because I myself find so many difficulties and dilemma in this field. When I came across some slangs and street words, they become a headache to me. Sometimes, we are able to translate some speech or artical into English within a short time. But at other times, we have to take time to translate even a sentence or a paragraph.

Once, writer C.T Aung (U Aung Chan Tha, a retired diplomat and regular contributor of 'The Guardian', (both the daily and monthly magazine) revealed the difficulties in translating 'Shwe Thway', a bilingual weekly children's journal published by Sarpay Beikman as follows:

"One occasion, I came across the expression 'Karuna Dosa'. This is very well known among the Burmese but I had a fairly difficult time looking for a suitable English equivalent. A comic journal by its very nature contains many informal words erstwhile slang words come to be accepted as regular ones. I'd been somewhat out to touch with some of the latest expressions (particularly those used by the young) but the present duty has compelled me to overcome this failing as much as possible. (The Guardian Magazine, Vol. 27, No.5 May 1980, P-20).

If the old-hand translators encounter such difficulties, as for raw beginners, they may face so many problems for sure. Anyway, 2. The New Light of Myanmar, it is very heartening to see both 6-8-2013 even from the early days (of My- (Excerpt from the Rules of the was held on 19 and 20 June, 2000 understand Myanmar art and old-hand and raw-hand transla-

English in the Global New Light of Myanmar. But we can count them on our fingers. The oldhand translators who are playing a leading role in this field were able to gain golden opportunity in the time of parliament democracy. Among them, some have done their best and now earned their rest in peace. Due to the so-called new education system throughout the ages of darkness, there emerged a yawning gap. To fill this gap is a must duty that should be carried out by the older generation. Another important duty we should urgently duce more and more promising prospective translators and the birth of a new generation who will shoulder the responsibility.

on translation (from Myanmar into English) that will be held on 2 November this year will contribute much to the world of translation. It will be held with the objectives - to bring about the development of translation industry; to disseminate knowledge and skills regarding the translated works from Myanmar into English; to work for the emergence of high-quility translation on fiction and non-fiction; and to enable the new younger generation to have interest in translation industry.

The paper reading session

If we really want to keep abreast of the world, we should not fail to establish a task force of translation industry of two ways - from English into Myanmar and Myanmar into English. The hearts. Before the aged breathe their last, new generation of translators must inevitably follow in their footsteps.

Young talents who aspire to be well efficient translators are cordially welcome to the paper reading session.

Let us build up the world anew through the translation industry!!

Reform/Admefonwfemyaphwpmi? .rif;?pmayAdrmef?2007(yxrtBudrf)

## Appointment of Ambassador agreed on

The Government of the Republic of the Union of Myanmar has agreed to the proposed appointment of H.E. Mr. Francois Lafrenière as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Canada to the Republic of the Union of Myanmar.

Mr. Francois Lafrenière was born in 1964. He holds Bachelor of Economics and Graduate Studies of International Affairs. He joined the Canadian International Development Agency (CIDA) in 2005. At headquarters he was director of the Myanmar and Philippines Development Program from 2016 to 2019, director of the Afghanistan and Sri Lanka Development Program in 2015-16, and prior to that, held several deputy director positions in the Asia (Indonesia), Africa (Kenya and South Africa) and Canadian Partnership Branches. He was Counsellor (Development) for CIDA at the Embassy of Canada in Beijing, China in 2010-12. Prior to joining CIDA, he was the Asia Regional Director for a Montreal-based Canadian International Development NGO. During his 15 years (1990-2005) in the NGO sector, he worked and lived eleven years in several Asian countries including Nepal, Vietnam, Cambodia and India. He is married and has three children.-MNA

අතුරුවන් වන වැඩිවූ දිනුවන් විද්යාවේ විද්යාවේ සිටුවේ ກດງ່ວ່າວຽງຕູ້ເຫັງຊະຊີ ບຸວີທົ່ວຖືດີທີ່ວໍຊີຊີດທີ່ວໍຊີຊີດທີ່ເຄືອງ ທຸດທີ່ຕໍ່ເຄືອງກຸດປ່ວນຕ



رمان و ومن واحد و المواجعة المواجعة المواجعة (مراجعة و المواجعة و المواجعة المواجعة

အခြေခံစညာအထက်တန်းကျောင်။ စျောင်းသာမြို့။



BAY INFERENCE: Weather is generally fair over the North Bay and partly cloudy to cloudy over the Andaman Sea and elsewhere over the Bay of Bengal.

SPECIAL FEATURES: According to the observations at (13:30) M.S.T today, the Tropical Storm "Matmo" over Cambodia has crossed Viet Nam coast and downgraded to the Land depression over Cambodia. It is forecast to move Westwards. ber, 2019: Weather will be partly cloudy in Nay Pyi Taw, Magway Region, Chin and Rakhine States. Rain or thundershowers will be scattered in Ayeyawady Region and isolated in the remaining Regions and States. Degree of certainty is (80%).

STATE OF THE SEA: Sea will be slight to moderate in Myanmar waters. Wave height will be about (3-6) feet off and along Myanmar Coasts.

OUTLOOK FOR SUBSEQUENT TWO DAYS: Likelihood of isolated rain or thundershowers in Bago, Yangon, Ayeyawady and Taninthayi Regions, Kayah, Kayin and Mon States.

FORECAST FOR NAY PYI TAW AND NEIGHBOURING AREA FOR 1th November, 2019: Partly cloudy.

FORECAST FOR YANGON AND NEIGHBOURING AREA FOR 1" November, 2019: Likelihood of isolated rain or thundershowers. Degree of certainty is (60%).

FORECAST FOR MANDALAY AND NEIGHBOURING AREA FOR 1th November, 2019: Partly cloudy.

TOBACCO consumption can cause at least 16 different cancers of the body, including lung cancer, cancers of the mouth, larynx, pharynx, exophagus, bladder, kidney, pancreas, liver, cervix, stomach, colon, and rectum.

However, the number of smokers and tobacco-related diseases are on the rise in Myanmar though we have tried our best to reduce tobacco use for many years.

More than 60,000 people in Myanmar die annually from diseases such as cancer, beart attack, hypertension, and respiratory problems resulting from tobacco use. Now is the time we review the situation and seek ways to effectively control tobacco consumption.

When we look at Western countries, their citizens mainly rely

on cigarettes. But, in Myanmar, the people consume both smokeless tobacco such as betel quid and tobacco that can be smoked. Smoking is by far the most common way people indulge in tobacco use and feed their nicotine addiction. There are other delivery methods, such as chewing tobacco and replacement

We need & use with children and adults because tobacco companies regularly modify their products to

their products to attract users, and introduce novel tobacco products to the market. Part of the problem in awareness. Cigarette packs carry grotesque photos of tumors on them. People know they're bad. But other tobacco products are sold loose and used as stimulants, like chewing gums. Leaf cigars are green and, most consumers believe that they are safer

than conventional cigarettes.

Leaf cigare also provide a

We need to stay updated

on the various products avail-

able and, discuss the dangers

of tobacco use with children

and adults because tobacco

companies regularly modify

livelihood to mostly first-time attract users, and female workers To control and reduce introduce novel the consumption of tobacco related products, we need to tobacco products work out two things, which to the market. are connected

The first is raising awareness, and we are all concerned about spreading the bad effects of cigarettes and tobacco to the public in states, regions, townships, rural villages, and to conduct educative talks at public places.

Secondly, in a bid to control the production and distribution of tobacco related products, we need to rewrite a new law, increase tobacco tax rates annually after the inflation rate and increased national income are taken into account, and implementing tobacco free programs, in accordance with Article-S of the International Convention on Tobacco and Tobacco Related products, laws and By drawing up an appropriate strategy and work processes

and by assigning sector-wise duties and responsibilities to relevant ministerial departments and organizations, we can reduce and eradicate the manufacture, trade, and sale of cigarettes and

## A welcome move that will inspire young translators

the past and it is unique to novices

and experienced translators who

were interested in translation from

Myanmar to English.

6 August, 1945. A B -29 Myanmar into other languages bomber of the United has been evidenced. States Army dropped the first atomic bomb on the centre Sarpay Beikman (printed in Sep-retary-General U Thant (then mapped out national reconstruction of ideas and cultures of them on our fingers. The oldof the City of Hiroshima, Japan. tember, 1950, Myanmar scholars Secretary of Information) at tion and development projects, other lands and people but also hand translators who are playing According to the records of the had been making endeavours the British Council on 5 April, It was known as the 24° session. the outflow of things on Myan- a leading role in this field were Hiroshima Peace Memorial Mu- since 1939 for the emergence of 1950. He said, "The Burma Among them, paper read-mar in English or other foreign able to gain golden opportunity seum, the bomb destroyed about translation literature. Although Translation Society was found-ing sessions on translation were languages. Such a task can be in the time of parliament democ-13 square Kilometres of the city. a translation bureau of the gov- ed in August, 1947, aponsored held three times in 1969, 1937 performed if we are to succeed racy. Among them, some have Between 70,000 and 100,000 peo- ernment was established in 1939, by Premier Thakin Nu, who is and 2000. After paper reading in our endeavours in translat- done their best and now earned ple were estimated to have been their endeavours were nipped in himself a writer and translator sessions were dormant for 17 ing Myanmar (literary) works their rest in peace. Due to the

Again on 9 August, 1945,

evils of atomic warfare?

gazaki had cropped up due to

lating the title of a news story: late useful books and Instead of writing the news title as 'U.S. ultimatum postponed' the journalist wrote the title groke Aung San, who chaired as 'U.S. ultimatum ignored'. the conference, in his speech. Sayagyi Thakhin Ba Thaung said We can vividly see his farsightso while I was studying the art of edness that paved the way to nas, Sorrento villa Printing plant. Most of them were quite advanthe difficulties in translating emergence of high-quility transtranslation under him. (Sayagri save the people from the age of came into being and translated tageous to the reading public as "Shwe Thway", a bilingual weekly lation on fiction and non-fiction; Min Thu Wun also told such a darkness. In order to implement works and books on various titles well as new talented translators. children's journal published by and to enable the new younger atory to ua.) Believe it, or not. Although tion Society (BTS), or Sarpay in the field of translation paved a paper reading session on

cock and bull story, we the trans- August, 1947. lators should take salutary lesma and Nagasaki.

gan Dynasty and the emergence Zaw (K). of Burma Translation Society

Inscription reveals the dawn lation into Eurmese of any pubsorship of the then Press Scruti-translated works especially the some of the latest expressions. low in their footsteps. of literature of translation and lication in English or other for ny and Registration Department, works on fiction and nonfiction (particularly those used by the literature of sesthetic. We can eign language which is likely to say to because Mya Zedi Stone be conducive to the intellectual sessions on various subjects money compared to the situation compelled me to overcome this cordially welcome to the paper Mon, Myanmar, Pali and Pyu.

T was on the morning of anmar history), translation from Burma Translation Society) at the Sarpay Beikman Printing artifacts, Myanmar culture, in tors who are translating Myan-

the bud due to the war

The blast destroyed 4.7 square ficials met to deliberate on the the country at large by means of translation from English (oth-which fits another language is older generation. Another im-Kilometres in the heart of the national rehabilitation needs translation." city: It injured 40,000 people, and under the leadership of Bogy-40,000 were killed or missing In oke Aung San, the architect of ment of those who played the sessions, veteran professional consequence, more people died. Myanmar's independence. They leading roles in the political, eco-translaters disseminated their. difficulties and dilemma in this prospective translators and the later from the effects of atomic drafted a Two-Vear Plan on Eco-nomic, social and literary are-views gained by experience. field. When I came across some birth of a new generation who nomic Development of Myanmar Who was to blame for the after regaining her independence. The plan was known as Translators said that the 'Sorrento Villa Plan' after the horrors of Hiroshima and Na- venue of the meeting.

"A translation department a journalist who erred in trans- should be established to trans-

> have them published in the interest of the people," said Bohis speech, the Burma Transla- came out. In this way, pioneers

The motto, "Ahmaung kb- banner.

(1) To undertake the trans- much effort under the strict cen-

Inscription of Bagan Dynasty and cultural development of the including translation genre of a few decades ago. Translated failing as much as possible. (The reading session was written in four languages indigenous races of Burms; and, could be held under the aegis works in book form are coming Guardian Magazine, Vol. 27, No.5. (2) To undertake or encour- of the Ministry of Information out every now and then Hower- May 1900, P-20). age the translation into any between 1965 and 2000, formerly or most of them are translated. If the old-ha felt conscious of his father King foreign language of any ot the the paper reading sessions were from other languages especially encounter such difficulties, as for Retring foreign language of any ot the Kyansitthar's gratitude and standard works in the Burmese known as symposiums or literary from those written in English. raw beginners, they may face so #5/prospackment 2007 (portfactor) pro-found deeds of merit to re- language or any of the (indig- seminars. The last literary sem- However, we are still in need many problems for sure. Anyway. 2. The New Light of Myonmor, pay it. What I want to say is that enous) languages of Burma. inar or paper reading session of letting the world know and it is very heartening to see both 6-8-2023 even from the early days (of My- (Excerpt from the Rules of the was held on 19 and 20 June, 2000 understand Myanmar art and old-hand and rew-hand transla-

According to the booklet on remark made by former UN Sec immediate post-war government era want to see is not only the of Myanman. But we can count However, the endeavours of Burma Translation Society was on translation appeared in the language. Naganaki, another city of Japan Myanmar acholars resumed on his life-long dream and it was time of popular government in was destroyed by the second & June, 1947. On that day, repre- his idea to make modern and 2017. Generally, these four sesturn Myanmaridioms ornational. To fill this gap is a must duty atomic bomb used in warfare. sentatives, economists and of scientific knowledge available to sions on translation focused on indigenous language into that that should be carried out by the

As regards the BTS, we Plant, previously known as the its variegated forms encompass-mar news stories and articles int should not ignore a noteworthy historic sorrento villa where the ing traditions. What the read- English in the Global New Light

of no small merit. In fact, the years, a paper reading session into English which is a universal so-called new education system Practically in translating to there emerged a yawning gap. er languages) into Myanmar. a gigantic task easier said than portant duty we should urgently Thanks to the encourage- Through the paper reading done. I do not want to deny that carry out is to nurture or pro-Such a paper reading session is quite different from the ones held in

> to translate even a sentence or translation. It will be held with a paragraph. Aung Chan Tha, a retired diplo-industry; to disseminate knowlmat and regular contributor of edge and skills regarding the 'The Guardian', (both the daily translated works from Myanmar and monthly magazine) revealed into English; to work for the On 2 November this year, Sarpay Beikman as follows:

"One occasion, I came translation industry: some (historians) said it was a Beikman, was established on 26 the way for the posterity; and the translation—from Myanmar across the expression "Karuna successors were able to bear the into English-will be held by Dosa'. This is very well known abreast of the world, we should the Information and Public Re- among the Eurmese but I had not fail to establish a task force of ten in Myanmar by Sayagyi Min Parliament Democracy, Revo-Ministry of Information. Such a a suitable English equivalent. A - from English into Myanmar Regrading the history of Thu Wun, was translated into lutionary Council, lanzin Party; paper reading session is quite comic journal by its very nature and Myanmar into English. The translation of Myanmar, we can- English as "Light, where dark- or Burma Socialist Programme different from the ones held in contains many informal words veteran translators who are get-Restoration Council and State ices and experienced translators. Ianguage changes and some to relay what they have in their The two main objectives in- Peace and Development Council, who were interested in transla- erstwhile slang words come to bearts. Before the aged breathe cluded in the rules of BTS were: professional translators exerted tion from Myanmar to English. be accepted as regular ones. I'd their last, new generation of Today, we can say that been somewhat out to touch with translators must inevitably fol-However, paper reading are making headway or making young but the present duty has be well efficient translators are

because I myself find so many duce more and more promising alangs and street words, they will shoulder the responsibility: become a headache to me. Some- The paper reading session times, we are able to translate on translation (from Myanmar some speech or artical into Eng- into English) that will be held

throughout the ages of darkness,

lish within a short time. But at on 2 November this year will other times, we have to take time contribute much to the world of the objectives - to bring about Once, writer C.T Aung (U the development of translation generation to have interest in

son from the horrors of Hiroshi- win-ywe Alin Hasung-unt", writ- Throughout the ages of lations Department under the a fairly difficult time looking for translation industry of two ways not help thinking about the Ba- ness was" by Sayagyi U Khin Party, State Law and Order the past and it is unique to nov- and expressions. Every living ting long in the tooth are eager

Young talents who aspire to

anew through the translation

### Appointment of Ambassador agreed on

The Government of the Republic of the Union of Myanmar has greed to the proposed appointment of H.E. Mr. Francois Lafreniëre as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Canada to the Republic of the Union of Myanmar.

Mr. Francois Lafrenière was born in 1964. He holds Bachelor of Economics and Graduate Studies of International Affairs. He joined the Canadian International Development Agency (CIDA) in 2005. At headquarters he was director of the Myanmar and Philippine Development Program from 2016 to 2019, director of the Afghanistan and Sri Lanka Development Program in 2015-16, and prior to that, held several deputy director positions in the Asia (Indonesia), Africa (Kenya and South Africa) and Gasadian Partnership Branches, He was Counsellor (Development) for CEDA at the Embassy of Canada in Beijing, China in 2010-12. Prior to joining CIDA, he was the Asia Regional Director for a Montreal-based Canadian International Development NGO, During his 15 years (1990-2005) in the NGO ector, he worked and lived eleven years in several Asian countrie including Nepal, Vietnam, Cambodia and India, He is married and

οριδήζεταβράφομα Τορίς Εβροηδήληστακή Αργ καιληγήθημη βιλιλού βρολοβούς χωρθής με έξες κέρε

(ಪ್ರೀಬರೋತ)



المواجع و بدير برام و کنون رود و مالون المواجع و بديد و بديد و المواجعة و بديد و المواجعة و المواج

Buchys dynaphonougaigen



BAY INFERENCE: Weather is generally fair over the North Bay and partly cloudy to cloudy over the Andaman Sea and elsewhere over the Bay of Bengal.

SPECIAL FEATURES: According to the observations at (12:30) M.S.T today; the Tropical Storm "Matmo" over Cambodia has crossed Viet Nam coast and downgraded to the Land depression over Cambodia. It is forecast to move Westwards. FORECAST VALID UNTIL MORNING OF THE 1\* Novem bee, 2019: Weather will be partly cloudy in Nay Pyi Taw, Magway Region, Chin and Rakhine States. Rain or thundershowers will be scattered in Aveywordy Region and isolated in the remaining Regions and States. Degree of certainty is (20%).

STATE OF THE SEA: Sea will be alight to moderate in Myan mar waters. Wave beight will be about (3-6) feet off and along

OUTLOOK FOR SUBSEQUENT TWO DAYS: Likelihood or solated rain or thundershowers in Bago, Yangon, Ayeyawady and Taninthayi Regions, Kayah, Kayin and Mon States. FORECAST FOR NAY PYI TAW AND NEIGHBOURING

AREA FOR 1st November, 2019: Partly cloudy. FOR 1" November, 2019: Likelihood of isolated rain or thun dershowers. Degree of certainty is (60%). FORECAST FOR MANDALAY AND NEIGHBOURING

AREA FOR 1" November, 2019: Partly cloudy.

## Over 80 civilians from Chin State detained | AA detonates mines; by AA yet to be released

10 NATIONAL

Village on 31 January, U Kyaw

cluding students, from Paletwa 14 June, four villagers including contact from them until 31 Oc-Township, Chin State, abducted U Kyaw Sein from Baungwa Vil-tober. by AA group has reached \$2, lage on 16 June, UMying Maung The families sought help

the AA members abducted 69 including U Nay Myo Thant to the Office of the Commandcivilians including villagers and from Wunchaungwa Village on er-in-Chief of Defence Services. students from Khamsungwa 14 August respectively.

Workers maintain on the Bayintnaung bridge-I crossing over the Hline River in Yangon

naung Bridge-1, located on the bridge can bear loads of up to was constructed about 200

The upgrade project began naung Bridge 1 was constructed Bayintnaung Bridge 2 as Bayint-

The upgrade of the Bayint-

suspension bridge, the Shwepyi- for upgrade.

on 5 October, and currently, eight first, followed by the Aung Zeya naung Bridge-1 has been closed

the bridge, and the Bayintneung

foundation of the bridge was laid maung Bridge-1 would benefit the Construction Ministry. The

with reinforced concrete. The the people from the Ayeyawady project is expected to be com-

bridge is 1640.23 feet long and 25 region and the Himetherya in- pleted very soon. —Than Htalk

Rails arrive for Yangon-Mandalay railway upgrade

EIGHT ocean liners carrying loans from Japan, the rails, ject is being implemented with

2,260 rails weighing 2,847 tons which are being bought by My- a loan amounting to 2.7 billion

have arrived at the Sule port in anma Railways (MR) under from the Japan International

dalay railway upgrade project. Communications, have reached The railway roads are being

102). This is the fifth time rails 
The upgrade of the Yan-train, according to the MR.—

implemented within five years

With the assistance of ODA from 2018 to 2022, and the pro-

have arrived at Yangon Port for gon-Mandalay railway will be Aye Cho

The rails will be used on the Yangon Port, beginning from the upgraded to allow passengers

Yangon for the Yangon-Man- the Ministry of Transport and Cooperation Agency (JICA).

THE upgrade of the Bayint- wide pedestrian walkways. The

Hime River in Yangon Region, is 20 tons.

The Bayintnaung Bridge-1 Bridge-2

feet wide, and flanked by 6-feet-dustry some.

Bago-Nyaunglebin route (CP- first week of May:

of the bridge's 12 supports have

was opened in 1994, and the

been installed.

the upgrade project.

Bayintnaung Bridge-1 upgrade 70% complete

THE number of civilians, in- Ayefrom Thanhtsung Village on said they did not receive any

according to the Office of the Maung from Thanhtaung Vil- from the Chin State Govern-Commander-in-Chief of De- lage on 1 August, U Hsar Paung ment and the National Reconfrom Nannchaungwa Village on ciliation and Peace Centre to According to the report, 10 August and three villagers save the detainees, according

The Bayintnaung Bridge-0

ft upstream of Espintnaung

Bayintnaung Bridge-1 is

being upgraded by the Special

(Translated by Hay Mar)

to travel more conveniently by

Among the Hime River Bridge-1. Now, vehicles are

crossing bridges, the Bayint- crossing Hline river through

cessive mine attacks carried out nated another remote-controlled on 30 October by AA group in mine. MraukU, Rakhine State.

2 security personnel,

2 civilians hurt

TWO security personnel and two

The attack targeted secu- two civilians, who were passing rity troops patrolling MraukU. through on motorcycles, were The first remote-controlled mine injured in the attack. They were sent to the De went off around 7:30 pm, 500 kilo meter south of Ywahaung Village

of the attack and found one re- -MNA

mote-controlled mine

in MraukU Township.

While the troops were civilians were injured in two suc- do-mining the area, the AA deto-

fence Services Hospital and the People's Hospital in Sittway, ac-After the attack, the securi-cording to the report of the Office troops carried out a de-min- of the Commander-in-Chief of ing operation around the site Defence Services on 31 October.

### Yangon-Manaung flight to run five days a week

THE Manaung Public Company for Yangon-Manaung, K06,000 (MPC) will extend the operation for Manaung-Yangon, K46,000 of the Yangon-Manaung flight for Manaung-Sittway, K41,000 to five days a week from 11 No- for Manaung-Kyaukpyu, and

The MPC started operat- trip. ng flights to Yangon, Manaung, be made at the Yangon MPC to Graukpyu, and Sittway using Mymmar National Airlines (MNA) fice, the Yangon Railway Station Frand Caravan aircraft on Monlays, Wednesdays, and Fridays, hotel, and Manaung Town ginning 16 October

The MNA and MPC have The Yangon-Manage ntered an agreement to extend will run every Monday, Tuesday, the Yangoo-Manaung flight ser- Wednesday, Thursday, and Frisee to five days a week (Monday day from 11 November, according to the MPC .- Their Tun

The price of air tickets has Aung (IPRD) Manaung een fixed at K88,000 per person

(09-451000616, 626), Manaung 451000676, 686).

K37,000 for Kynukpyud

Enquiries and bookings.

(Translated by Hay Mar.



A Myarimar National Airlines's Grand Caravan Gesma aircraft seen at the sirport. PHOTO: THEIN TUN AUNG (IPRD) MANAUNG

Please read "New Mon State Party-NMST" in the third column of the speech delivered by KNU Chairman 5aw Mutu 5ay Poe at the 6th anniversary of Nationwide Ceasefire Agreement covered on Page-2 of the 29 October Issue of the Global New Light of Myanmar daily. The GNLM regrets it. - Ed





### German govt in the dock over farmers' climate case

BERLIN - A Berlin court began hearing on Thursday a government to keep to its tarcase brought by three farm- gets and implement its measers against Chancellor Angela ures," co-plaintiff Franziska Merkel's government over its failure to meet climate protec- es an organic fruit farm near tion targets, the first such legal Hamburg, told AFP ahead of challenge in Germany.

Citing cattle stressed by heatwaves and huge crop losses not to obtain "damages or andue to extreme weather swings. ything similar," she stressed. from lasting droughts to torrential rains, a fruit-grower and two livestock farmers backed that if we don't do something. by environmental group Green- the fruit farm won't survive. The peace are seeking to force the government into action.

"We are suing to get the Blohm, whose family managthe hearing.

The aim of the exercise is

"We feel that our livelihoods are threatened. We are afraid government must now show



ENVIRONMENT

Climate change has become a global rallying cry, with Germany notably seeing large demonstrations such as the Extinction Rebellion protest in Berlin on 10 October. PHOTO: AFP/FILE

plaintiff, dairy farmer Heiner court hearing. "I'm very posi- Greenpeace activists who were Luetke Schwienhorst voiced tive and I think we can win." he holding a rally outside the courtthe way," she said. Another optimism as he arrived at the told AFP cheered on by about 30 house.--AFP ##

### Mekong levels at lowest on record as drought and dams strangle river

Mekong river has been reduced are now a thread of water apart, many on key tributaries of the to a thin, grubby neck of water in restricting fishing grounds to a Mekong, according to monitor stretches of northern Thailand - record lows blamed on drought and a recently completed dam far

Xayaburi hydro-electric power to the north. plant went into operation this week in Laos after years of warnings over the potential impact Sup Aunksew, who tossed a mea- water dropped to around one meon fish flow sediment and water gre catch into his boat, adding tre (3.2 feet) on Tuesday several levels on a river which feeds tens that the fish spawning habits times shallower than average,

Along parts of Thailand's seasonally low water levels. northeastern border at Loei, the kilometre-wide (2.300-foot) river their plans if they want to do it." minimum levels for this time of has shrivelled to a few dozen metres, with boulders and bedrock encasing muddy pools of water becoming "the battery of Asia", to AFP "The concern is for the

PHOTO: AFP

slim channel.

Pishermen blame a combi-The \$4.47 billion Thai-owned around 200 kilometres (185 miles)

> "I don't want any more dam have been "confused" by the un- the MCR said.

BANGKOK - The once-mighty ing banks of Laos and Thailand and 46 more under construction International Rivers.

> The Mekong River Commisnation of this year's weak mon-sion (MRC), a body governing resoon and the Xayaburi dam, gional water diplomacy; said the water levels from June to October are the lowest in nearly 30 years.

> In Nong Khai, which faces construction," said fisherman the Laos' capital Vientiane, the

Measurements across the "But we can't really oppose river "are significantly below the Landlocked and impover- year and are expected to decreasished Laos has set its sights on es further", it said in a statement From above, the encroach- with 44 operating hydro plants upcoming dry season."-AFPIII



Aquaculture offers hope to struggling fishermen in the Moroccan city of

#### Aquaculture offers lifeline to floundering Moroccan fishermen

as a way to secure their future.

the sea aromore, we're paying for the mistakes of our fathers," said Mohamed Bouajra, a fisherman in Ras Kebdana, a port town near in 400 dirhams a day (\$41). Morocco's eastern border with

But aquaculture offers a on that." glimmer of hope for escaping poverty", he said.

In Ras Kebdana, the Al Amal cooperative for independent fishermen is banking on the development of an offshore mussel farm 2013 and 2017. to maintain future livelihoods.

Another cooperative at Mar Chica lagoon, some 40 kilometres declined 30 per cent, alarming (24 miles) west, runs a red algae farm to supply pharmaceutical and cosmetic industries.

ermen, these two pilot projects of total exports.-AFP III

clining in the Mediterranean, plan launched in 2009 called Blue struggling Moroccan fishermen Morocco. While the number of are hoping to turn to aquaculture fishing boats in Ras Kebdana has tripled since the 1990s. "there are

> Now in his 60s. Bousing recalls the good days when fishing from his wooden boat would bring

Figures from Morocco's de-

Mediterranean coast, catches Depleted fisheries are a fi-

nancial concern, as exported sea-

### Eastern members breached EU law by refusing refugees: court advisor

height of the refugee crisis in given by the court. 2015, the top EU court's legal advisor said Thursday.

European Court of Justice's ad- important objective... is to en- Hungary and Poland refused. vocate general, Eleanor Sharp- sure the security of citizens." ston, does not determine what according to the country's PAP the court will end up deciding in news agency: the ongoing case, but her advice is often influential.

the provisional and time-limited mechanism for the mandatory Piotr Mueller. relocation of applicants for international protection, Poland, with an influx of asylum-seekers, must prevail" -AFP #

Republic, Hungary and Poland public have failed to fulfil their Syria, the European Union anlikely broke EU law by refusing obligations under EU law," she nounced a temporary mechato take in asylum-seekers at the found, according to a statement nism to relocate thousands of

Poland hit out at the assessment, with a government The opinion issued by the spokesman saving "the most

Warsaw acted "in the intergration," said the spokesman,

BRUSSELS - The Czech Hungary and the Czech Re- many of them from war-torn refugees from the hardest-hit countries of Italy and Greece to other parts of the bloc.

triggering a complaint against them by the European Commission. Sharpston decided the three countries' arguments est of Polish citizens and in the invoking security concerns were "By refusing to comply with defence against uncontrolled mihad the right to bar individuals deemed a threat, and a "spirit In 2015, as Europe strussled of mutual trust and cooperation



Qarnishlt has been out of regime control since 2012, when Damascus withdrew its forces to fight rebels and jihadists elsewhere. PHOTO: AFF

#### 'Best bad option': Syria Kurds brace for regime return

DAMASCUS - In Qamishli, the de-facto capital of Syria's embatthe market say they have no good options left.

"What scares me most is that nothing is clear. Nobody knows this. where this region is headed," said Saad Mohammad, a 35-year-old shopkeeper with a degree in Ar- of northeastern Syria, home to abic literature.

Syria's Kurds have largely stayed out of their country's civil weeks. war since 2011, but set up their own institutions across almost regime forces redeployed to fight rebels and jihadists elsewhere.

That ended as a Turkish attack earlier this month forced them to seek the regime's proection, dashing their dreams of lasting autonomy.

A complex Russian-Turkish ceasefire deal struck last week has left Qamishli's Kurds uncer-

"Will the regime return? tled Kurdish minority the future Will the Russians and Turks delooks uncertain and shoppers at ploy? Or maybe the Americans will come back?" he said at his clothes shop in the city:

I don't understand any of

For Mohammad and millions more, life in Kurdish-held parts more than two million people, has changed dramatically in recent

The withdrawal of US forces from Syria's northern bora third of Syrian territory after der, widely seen as a betrayal of Washington's erstwhile Kurdish

> "The US pullout had a big effect on us - it made people sick with worry," said Mohammad.

The withdrawal allowed Ankara to capture 120 kilometres along the length of the frontier after a weeks-long cross-border

### UK election campaign hots up on Brexit day that never was

to blame the opposition Labour lies and business." leader for his failure to deliver Brexit, as both men stepped up campaigning on the day Britain had been due to leave the EU.

steatly reduced the number of arrivals. PHOTO: AFP

Johnson is riding high in opinion polls ahead of the 12 December election but risks a backdash over failing to keep his "do or die" pledge to take Britain out of the European Union on 31 October

"Today should have been the day that Brexit was delivered and we finally left the EU," the Conservative leader said in a

"Despite the great new deal

LONDON - Prime Minister ingupon more dither, more delay Boris Johnson sought Thursday and more uncertainty for fami-

The migrant crists the EU faced in 2015 ended up being addressed by a deal with Turkey the next wor that

Pro-EU campaigners execution to avoid a Halloween ruption breathed a sigh of relief that Brexit nightmare, after stark Britain had been given a stay of predictions of chaos and dis-

equition to average

Johnson had vowed he would rather be "dead in a ditch" than tolerate another extension to the tortuous process, which began in 2016 after a knife-edge public referendum. But he was forced to ask the EU to delay Brexit until January 31 after MPs in the House of Commons refused to approve the withdrawal terms he had struck with Brussels.

Labour leader Cortyn laid the blame squarely at Johnson's door, ridiculing the prime minister's past remarks.

Johnson "said that he would rather be dead in a ditch than delay beyond today, but he has

the veteran socialist said.-AFP







# RABAT - With fish stocks de- are part of an ambitious national

"We don't get anything from no more fish", said Bouaira.

Today he said he is backy to make 40 dirhams: "You can't live

pertment of maritime fishing confirm the decline. Catches in the eastern Oriental region dropped from 14.7 tonnes to 7.4 between

Along the rest of Morocco's

to allow that to happen - insist. Halloween Brexit nightmare. PHOTO: AFP

Pakietan

New Delhi.

NEW DELHI - India's Mus-

lim-majority region of Kashmir

was formally divided on Thurs-

day, almost three months after

losing its autonomy in a move

that triggered violence and

stoked tensions with arch-rival

early August when India im-

posed a lockdown and sent

in tens of thousands of extra

troops, saw Jammu and Kash-

mir cease to be a state and split

into two new administrative

territories ruled directly from

statue of independence hero

Sardar Vallabbbhai Patel in his

Minister Narendra Modi on

Speaking next to a colossal

The move, announced in

**NEWS** 

N Korea fires 2

sea: S Korea

projectiles toward

SECUL - North Korea fired two

projectiles toward its eastern

sea on Thursday afternoon

South Korea's Joint Chiefs of

The Japanese Defence Min-

ry said what appeared to be a

listic missile was fired from

North Korea, but that it was

territorial land or sea.

not expected to reach languese

The ministry also said it

### Saudi's new tourism industry faces huge training challenge

timated one million staff and Muslim pilgrims. needed to operate the sector, according to the global advertising camits CEO John Pagano said head of one forthcoming paign, Saudi tourism infra-

The ultra-conservative kingdom announced in September that it would

RIYADH - Saudi Ara- offer tourist visas for the bia has opened its doors first time, relaxing rules to be built across an archito tourists, but faces huge that had largely restricted challenges to train an es- visits to business travellers stretching into nearby de- sidelines.

But despite a slick structure is still scant - in contrast to its ambitions to welcome 100 million visitors by 2030.

The Red Sea Project, ing the worldorce that we pelago of 90 islands and serts and mountains, will open for business in 2022. at a major investment forum in Rivadh.

"The challenges are

The first phase of the going to be related to in- mega-project off the Saudi vesting in our people, train- port city of Jeddah envisages 14 honey hotels built on five islands, with resorts in the mountains beyond. Unlike other destina-

tions around the Red Sea, led by Egypt and Israel. Sandi Arabia is optimation a hungy tourium model along the lines of the successful industries in Oman and the United Arab Emirates

need for the future," he

told AFP on the conference

be working in the tourism

sector, so we need a coun-

try-scale initiative to train

tourism professionals."

"A million people will

"We are going to limit the number of visitors because over-tourism is a mafor cause of environmental damage," Pagano said.

But he added that the Red Sea project alone promises to deliver 70,000



Conservative Saudi Arabia has launched a drive to attract tourists to places such as UNESCO jobs and \$5.9 billion towards. World Heritage site Madain Saleh, PHOTO: AFP

#### MYANMA PORT AUTHORITY HOLIDAY NOTICE

As the wharves, warehouse and chellan Offices of Yangon Port will be closed on the 10th NOVEMBER 2019 to 12th NOVEMBER 2019 (Taxaung Taing Public Holiday). Loading. Unloading and delivery for Goods will be received on Payment as Holiday Fees.

### China rolls out 5G services in race to narrow tech gap



SG mobile networks which provide high-speed mobile internet services, allowing users to download entire movies in seconds. PHOTO: AFE

## Contract for up to 100 Mitsubishi jets with US airline canceled

NAGOYA — Mitsubishi Thursday the cancellation of its contract to provide up to 100 units of Japan's first homegrown small passenger jet to Trans States Holdings Inc., which operates three regional carriers in the United States.

The Japanese manufacturer said its SpaceJet M90, which can seat about 90 passengers, "does not meet the requirements" of the American market. failing to comply with the US acope clause that limits the size of aircraft flown on regional routes, among other conditions.

Mitsubishi Aircraft said future discussions with TSH will focus on its SpaceJet M100 aircraft, which was newly introduced in June and meets the US scope clause re65 and 82 passengers.

dates for the SpaceJet M90 year due to development

Scheduled delivery had been pushed back five Jet-and tentative orders craft President Hisakazu times to the middle of next for snother 50.

the Mitsubishi Regional

"When we estab-

The design of Space-delays. Under a 2009 deal lished our contract with Aircraft Corp. announced Jet M100 can be modified between the two comps- TSH, the outlook for the to accommodate between nies, Missouri-based TSH regional market was very placed orders for 50 pas- different. The scope clause senger jets - then called has not been relaxed as anticipated," Mitsubishi Air-Mirutani said in a cress release.-- Ryodo News III

month.



Mitsubishi Aircraft Corn's Space let arrives in Le Bousset neur Paris, on 16 June 2019, for the International Paris Air Show: PHOTO: KYODO

BELJING - China's three be a front-runner in the major state telecom operaadoption of 5G services tors rolled out 5G wireless with over 170 million 5G technology Thursday, an subscribers by next year, the country races to naraccording to estimates by rowits technology gap with China Telecom the US amid a bruising South Korea will be

in second place with a China Mobile, the predicted 75,000 users, country's largest carrier followed by the US with announced its 8G servic- 10,000 analysts at Sanford es were available in 50 C. Bernstein said in a recities - including Beging nearch note last week. Shanghai and Shenzhen "China will promote - with packages start- the deep integration of

ing from 128 yean (\$18) a new generation information technology and the real economy;" said Chen Ricals China Telecom and China Unicom are also Zhaoxiong, vice minister offering services at compaof the Ministry of Industry rable prices in major citand Information Technoloies, according to notices on gy at a technology conference Thursday: their websites.

The ultra-fast mobile "This involves accelinternet service - which is erating the integration and 100 times faster than existing 4G networks - allows consumers to download full-length films within seconds, or use apps with virtual reality. The technolon the ministry's website. ogy will also pave the way Reifing has been for driverless cars, further automation in factories.

via the internet.

coffee makers and ovens

application of 5G in industries, transportation, eperg; agriculture, education and bealth," Chen said, according to a statement

pushing for a quick rollout of the technology, and Chiand allow upers to remotely na's state economic plancontrol spolisnoes such as ner said in January that developing a 5G network China is expected to priorities" this year-AFP

Indian Kashmir formally ceases to be a state

A soldier stands mard near Rai Bhavan, the official governor's residence. ahead of the swearing in ceremony of first lieutenant governor of ammu and Kashmir union territory, in Srinagar. PHOTO: AFP

ture" for the blood-scaked Himhome state of Gujarat, Prime

Thursday hailed a "bright fu- Kahumir, meanwhile, deployed protests.

tens of thousands of government forces and issued a high alert Local authorities in for rebel attacks and anti-India

troops in bulletproof gear patrolled the streets in the densely populated old quarters of the main city of Srinager and other towns across the volatile Kashmir Valley

Kashmirwas "the only place where terrorism killed around 40,000 people in the last three decades. So many mothers lost their sons... For how long could have just kept watching the innocents die?" Modi said.

We are happy that Jammu and Kashmir and Ladakh are moving towards a new future from today onwards. Ladakh and Jammu and Kashmir today are taking steps for their bright foture." Modi said.- AFP III

Split since 1947

was also not expected to fall into waters within Japan's early It represented the 12th propetile of any type fired by North Korea since May, North Korea last launched a projectile on 2 October when it test-fired a new type of submarine-launched

> Thursday's projectiles were unched from South Pyongan Province, according to the ICS. -Kyodo News III

ballistic missile called Pukguk-

some-3 off the eastern port city

#### Philippines to address plight of country's online content moderators

MANILA - A government agency in the Philippines is starting to look into the plight of workers tasked with taking down sexual and violent content on the internet and other digital platforms in light of risks the job poses to a person's wellbeing.

The Department of Labor's Remain of Local Employment intends to tackle the job of Tron tent moderators" in cooperation with the so-called business process outsourcing industry employing these workers, and even with lawmakers, said its director, Dominique Tutay

"Government should really have a policy on this," Tutay told Kyodo News, acknowledg ing that exposure to violent noristic, pomographic and other disturbing content could nevatively impact a worker's psychological health.

"(This kind of job) really needs to be studied. And there should be recognitions for that (kind of job). And there must be a policy, she said. - Kyodo

### At least 71 killed in Pakistan train fire

plewere killed and dozens injured showed. after cooking gas cylinders exploded on a train packed with carriages to escape the inferno. authorities said

Television footage abowed flames ocuring out of three carriages as people could be heard caying during the incident, in a rural area of central Punish

Some of the passengers many of whom were pilgrims travelling to one of Pakistan's biggest annual religious gatherings - had been cooking breakfast when two of their gas cylinders exploded, Ali Nawaz, a senior Pakistan Railways official, told AFP

Marw Pakistania carry food on long train journeys, but gas Cylinders are banned, and Namez said as inquiry had been ordered.

Dozens of people crowded along the tracks staring at the burning carriages, which had been disconnected from the rest

ISLAMABAD -At least 71 peo- of the train, television images carried away covered in white

Firefighters rushed to the some dying after leaping from Rescue workers and the army est town, told AFP 71 people had could also be seen, as bodies were been killed and 44 wounded.

scene near Rahim Yar Khan medical superintendent at the pilgrims in Pakistan on Thursday: district, extinguishing the blaze. hospital in Liaquistpur, the near-

Muhammad Nadeem Zia, a

A rescue services official for the district, Adnan Shabir, gave a slightly higher toll of 73 dead.

Zia said that some of the victims were killed by head injuries sustained as they leapt from the



Some of the passengers - many of whom were religious pilgrims travelling to a congregation in the eastern city of Lahore - had been cooking breakfast when two of their gas cylinders exploded, officials said / 6 Pakistan's Puniab Emergency Service Rescue 1122. PHOTO: AFP

#### Taiwan seeks compensation from Japanese firm over deadly derailment

TAIPEI - The Taiwan Railways atomo Corp. Taiwan Ltd. for the commissioned a private consultfrom a Japanese trading firm over a derailment on the island that killed 18 people last year.

TRA said in a statement that (US\$20 million) compensation over 100 people. from Sumitomo Corp. and Sum-

Administration said Thursday design flaws in the Puyuma Ex- ant firm to conduct concluded to seekmore compensation from that it is seeking compensation press train that denaled in Yslan that Sumitomo Corp. and its local County; northeastern Taiwan, on 22 October last year.

pened when the train was enter- train's automatic train protection the cabinet, concluded that two it decided to neek NT\$611 million ing Hainma Station, also injured

subsidiary should be responsible for the design flaw of the air nafety system.

Apart from seeking compen-TRA said that a report it sation for the two mechanical accident-Ryodo News III

families. An investigation con-The accident, which hap-compressor and the wiring of the ducted by the Executive Yuan, or mechanical problems as well as human error contributed to the

the two companies for losses

suffered by victims and their

### In Iraq protests, counting the dead is a dangerous job

BAGHDAD - One pro- bloody, a network of rights demonstrations turned numbers.



Anti-government protests in Iraq have left more than 250 people dead and 10,000 wounded since 1 October PHOTO: AFP

tester killed. Then five. defenders and medics be- watchdog at the heart of the south, the government Suddenly, more than 40. gan documenting deaths to the effort is itself a govern-clammed up. It released As Iraq's anti-government fill a gag order on casualty ment entity: the Iraqi Hu- no further tolls. imposed facing its most important with the commission. and politically sensitive

> mission vet. 200 more wounded in the

force used against protest- told AFP.—AFP ■

Remarkably, the ers across Baghdad and man Rights Commission. an internet blackout and created in 2012 but now halted information-sharing

health and interior stopped When protests erupt- giving us numbers," said ed on 1 October, the first Faysal Abdallah, a journalcasualty report of one ist by training and commis-

apital was released by the to the morgues to get numbers of dead, the hospitals But as more reports to learn of the wounded came in of live rounds and and the police stations for alleged indiscriminate numbers of detainees." he

Asleep in Jesus Naw Molly Moh Age (88) years

Daughter of (Saw Po Tu-Naw Daisy) and daughter-in-law of (Rev Saw Aung Moh-Naw Sarah), residing at No. 13 (C), Zion Hill St., Nant-tha-gone Ward, Insein, beloved wife of Saw Gilkey Moh beloved eldest sister of (Saw Robert). (Saw Tun Hla Aung Tu)-Naw Joyce Accord, Dr. Saw Ba Tun Kyi-Dr. Naw Katherine Thet Gyi, Saw Ba Hla Tin Tu-Naw Peggy, (Saw Ba Ni), Naw Mitzi Tu-U Aung Lwin, Naw Mette Tu, (Naw Dorodhy Moh-Saw Tu Tu), Saw Harkie Moh-Naw Lormay, beloved mother of (Naw Thida Moh @ Gillian Thida Moh), Saw Rommel Moh-Naw Moo Eh Htoo, Saw Gilson Moh-Naw Barbara Moh. Saw Gilman Saw Moh @ Aung Soe Moe-Naw Alice Nu Htwar Yin, Saw Zar Ni Moh-(Naw Lay Lay Thein), Saw Gilkey Moh Jr.-Naw Lyn Lyn Ju, beloved grandmother of Saw Rommel Moh Jr., Naw Sandy Moh, Saw Mark Aung Moh, Saw Max Tu Moh, Naw Sandra Moh, Naw Sarah Moh, Saw Gilson Moh Jr., Naw Cindy Rebecca Moh, Saw Daniel Gilkey Moh, Saw Glenn Jonathan Moh, Naw Judyline Moh, Saw Rain Joseph Moh, Saw Gabriel Joshua Moh, Naw Julia Rose Moh, and Saw Shawn Nathan Moh, peacefully went home to be with the Lord on Oct 30, 2019 (Wednesday), 00:45 AM. The funeral service will be held on Nov 1, 2019 (Friday) 9:00 AM, at Ko Tha Phyu Memorial Hall, Karen Baptist Theological Seminary, Insein, after which the cortege will leave for Yeway Christian Cemetery for entombment.

## Twitter to ban political ads worldwide on its platform

WASHINGTON — Twitter politicians running ads "machine learning-based greed with Zuckerberg's said Wednesday it would with debunked claims. stop accepting political advertising globally on policy details of which will checked misleading infor- many social movements its platform, responding be unveiled next month mation, and deep fakes." to growing concerns over and enforced from Nomisinformation from poli- vember 22, would ban ads in contrast to the Facebook ing. I trust this will only ticians on social media. on political issues as well policy that allows political grow," he added.

affect the lives of millions." stopping these too."

Chief executive Jack as from candidates. "We speech and ads to run

to apply fact-checking to off potential problems from

optimization of messaging assessment. Dorsey said the new and micro-targeting, un-

brings significant risks to fair for everyone but candimajor source of revenue

Dorsey tweeted that while considered stopping only without fact-checking on to do for democracy in internet advertising "is in- candidate ads, but issue the leading social network. America and all over the credibly powerful and very ads present a way to cir- Facebook CEO Mark world," 2016 US Democrat-Zuckerberg has said po- ic presidential candidate "Additionally, it isn't litical advertising is not a Hillary Clinton tweeted. "What say you, @

used to influence votes to they want to push. So we're it is important to allow calling out the other social everyone a "voice," and media giant. Twitter's chief The move comes with Dorsey said the com- that banning political ads financial officer Ned Segal questions: This decision that political ad spend for Facebook under pressure pany took the action to head would favor incumbents. said the move would have was based on principle, the 2018 US midterms was Dorsey said he disa- little financial impact.



short message platform would bar all political ads as part of politics, where it can be dates to buy ads for issues but adds that he believes Facebook ?" she asked, an effort to curb misinformation. PHOTO: AFP

not money," he said. "As (less than) \$3M."-AFP

"Since we are getting context, we've disclosed

## Roads blocked in Lebanon as protests enter third week

BEIRUT - Demonstra- demanding systemic po- ways, as protesters erected become routine since a and a complete overhaul of Beirut. "But we still have tors kept up their road- litical change entered its metal barricades.

edented protest movement standstill on major high-sonnel, in a scene that has on 17 October.

a road in central Beirut. has swelled into a popular some main roads briefly anniversary of his election drive to remove a political reopening. as head of state. largely unchanged since a to reopen on Friday but promised a "clean govern-

oment of national unity demands.

proposed tax on calls via Lebanon's sectarian-based many more demands... in-They waved through messaging apps first drew politics. Bowing to street cluding a technocratic and Traffic came to a security and medical per- protesters onto the streets pressure, Prime Minister independent government, Saad Hariri submitted his a new electoral law and a "I don't want to stand government's resignation new parliament."

> led to an easing of the two- er a speech at 8:00 pm (1800 The protest movement week-old lockdown, with GMT) marking the third

elite which has remained Banks had been due On Wednesday, Aoun devastating civil war ended protesters stayed on the ment", saying the protest three decades ago. streets, keen to use one of movement "paved the way Euphoric protest- the only forms of leverage for big reforms".

ers experiencing a rare they have to press their Forming a govern-

LONDON — The Premier lished and titled Football's In- Association considering a ban on tice, while there are limits placed chaired medical and football

tion president U Zaw Zaw and a organized healthcare volundelegation attended the awards teering and donations in colceremony. U Zaw Zaw accepted laboration with the Ayeyawady the first prize on behalf of the Foundation, lent support to

its efforts in using football as and Indonesia, held grassroots a tool for social development football festivals for children, under three categories for AFC and donated sports accessories Member Associations - inspir- in Myanmar. ing, developing, and aspiring, according to the AFC.

Football Association took the tal conservation in Yangon. silver medal, and the Bangla-AFC Dream Asia Awards.

Football Federation empow- AFC. ered communities across the Southeast Asian nation through THE Myanmar Football Fed- Football Confederation (AFC) ceremony held on 30 October in football.

Myanmar Football Federa- saries to social organizations, resettlement efforts for flood The MFF got the award for and earthquake victims in Laos

The MFF also held the MFF Charity Cup 2019, the MFF While Myanmar won the MNL Awards Night, and a tree gold medal, the Hong Kong planting drive for environmen-

Along with the award, the desh Football Federation re- AFC also gave US\$15,000 to ceived the bronze medal at the 
the MFF for future Corporate Social Responsibility (CSR) Last year, the Myanmar work, in conjunction with the

The MFF has now won the AFC Dream Asia Awards twice It won the award for the first The MFF donated neces- time in 2013.-Lynn Thit (Tgi)

### AFC U-19 Women's Championship 2019: Myanmar lose 1-5 to China

Myanmar Football Federation wins AFC Dream Asia Awards 2019

MYANMAF

THE Myanmar U-19 women's tack style at the match yesterday. second and third goals for team national football team suffered team in their second Group B The goal was scored by Yao match of the AFC U-19 Women's Mengjia. Championship 2019 vesterday at tion (IPE) Stadium in Chonburi,

federation in Kuala Lumpur, Malaysia. PHOTO: MFF

In their opening matches on Zu Mengdi. 28 October: Myanmar faced a 5-0 loss against Japan, while China

revived China's hopes of reaching the final stage of the tourney. Myanmar on their part, had sufchance of advancing to the finals.

to showcase their defense and at- sive defense. Yang Qian scored Thit (Tgi)

Team China got their open- China at 52 and 63 minutes. Next, a 1-5 loss against the China U-19 ing goal at the five-minute mark. China got a penalty kick at 70

Team Myanmar nearly drew the Institute of Physical Educa- level at 36 minutes, but captain San Thaw Thaw's kick was neatly deflected by China goalkeeper

Myanmar Football Federation president U Zaw Zaw receives the AFC Dream Asia Award 2019 on behalf of the

eration (MFF) won the Asian Dream Asia Awards 2019 at a Kuala Lumpur, Malaysia.

The score remained unwere edged out by South Korea first half, with Myanmar putting up a strong defense and attack.

Myanmar started the second half strongly, nearly scoring the equalizer at 47 minutes, but China goalkeeper Zu Mengdi fered two defeats and stood no was quick to repel Nwe Ni Win's header from inside the box.

In the later minutes, China

minutes due to aggressive play by some Myanmar defenders inside the penalty area of team

The penalty was scored by Wang Linlin and was the fourth goal for the team.

Team Myanmar, however, changed at 1-0 for the rest of the fought back and scored a consolation goal at 73 minutes through San That Thaw's excellent strike

But, just before the match ended. China landed one more goal was scored by Han Xuan. In the last Group B matches, Myanmar will next play against South difference in terms of their abil- remained active and managed Korea, while Japan will take on ities, both teams made an effort to penetrate Myanmar's mas- China on 3 November. — Lynn



Myanmar's Captain San Thaw Thaw (red) vies for the ball with players from China (yellow) during yesterday's Group B match of the AFC U-19 Women's Championship 2019 at the IPE Stadium in Chonburi, Thailand

### Premier League considers ban on heading for youths amid dementia fear: reports

reports on Wednesday Premier The research looked at from heading. League chiefs have emailed all 7,676 Scottish footballers born The United States is the only Masters is looking into the lat which advises limiting repeti-

whether to ban some academy ers were three-and-a-half times Johnrose, who was diagnosed In the wake of the study, led at this stage to make changes to players from heading a football more likely to suffer from degen- with motor neurone disease in by consultant neuropathologist the way modern-day football is amid dementia fears. erative brain conditions than the March 2017, called for children Dr Willie Stewart of Glasgow played, at any level of the game. According to British media general population. aged 14 and under to be banned University, Premier League in-

of a recent study into the link matched with 23,000 people from a similar ban. Children aged 10 groups should be banned from age-appropriate balls and softer between football and dementia. similar areas and backgrounds. and under are not allowed to heading. Last week, a report public led to the Scottish Football head the ball in games or practice. The FA's independently balls AFP

League has written to its clubs fluence on Lifelong Health and children under 12 heading the in training sessions for 11-to-13 advisory group does not yet beto tell them they are considering Dementia Risk' found football- ball and former player Lenny year olds.

terim chief executive Richard coaching advice in youth football

t findings if any tve heading practice and using

Lebanese army soldiers clash with protesters as they attempt to reopen the main highway that links the cities of Saida and Beirut near the town of liyeh, south of the Lebanese capital better public services, an government resigned," to protect their own com-

of all parties, calling for demands ended when the an and party leader seeking

end to rampant corruption said Ghadi, 21, from central munal interests. —AFP■